



社會福利署
Social Welfare Department

日期/Date: 21.9.2016

根據《簡易程序治罪條例》(第 228 章)第 4(17)(i)條發出的
公開籌款許可證編號 2016/225/1

Public Subscription Permit No. 2016/225/1
Issued under Section 4(17)(i) of the Summary Offences Ordinance (Cap. 228)

本署現根據《簡易程序治罪條例》(第 228 章)第 4(17)(i)條，批准下列機構在公眾地方舉行的籌款活動：

Approval has been given under Section 4(17)(i) of the Summary Offences Ordinance (Cap. 228) for the following organisation to organise fund-raising activities in public places as specified below:

獲發公開籌款許可證的機構： Permittee:	生命熱線有限公司 Suicide Prevention Services Limited
機構地址/Address of Permittee:	九龍坪石邨翠石樓地下110至116號 Unit 110-116, G/F, Tsui Shek House, Ping Shek Estate, Kowloon
電話及網址/Tel No. & Website:	23822007 / www.sps.org.hk
籌款活動的目的： Purpose of the fund-raising activities:	籌款用作預防自殺服務經費 To raise funds for suicide prevention services expenses
籌款活動的詳細資料： Details of the fund-raising activities:	獲准舉行的籌款活動的日期、時間、地點及收集款項的方法，請參閱隨函附上的附錄一。 Please refer to the date, time, venue and method of money collection for the approved fund-raising activities at Appendix I enclosed.
公開籌款許可證的條件及其他須遵守事項： Conditions of Public Subscription Permit and other points to observe:	有關公開籌款許可證的條件及其他須遵守事項，請參閱隨函附上的附錄二。 Please refer to the permit conditions and other points to observe at Appendix II enclosed.

社會福利署署長
(李惠儀代行)
(Ms LEE Wai-ye)

for Director of Social Welfare



查詢獲批准的慈善籌款活動，請瀏覽香港政府一站通網頁。
For enquiry of the approved charitable fund-raising activities, please browse the website of GovHK.
(<http://www.gov.hk/tc/theme/fundraising/today>)

